



Pour publication immédiate : 29/08/2017

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO DÉPLOIE DU PERSONNEL ET DES AVIONS
SUPPLÉMENTAIRES DE LA GARDE NATIONALE AÉRIENNE DE NEW YORK
POUR APPORTER UNE AIDE DANS LES OPÉRATIONS DE SECOURS SUITE À
L'OURAGAN HARVEY**

***Un deuxième avion de sauvetage et 16 autres employés sont dépêchés pour
soutenir les missions de sauvetage au Texas***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui le déploiement de ressources supplémentaires de la Garde nationale aérienne de New York (New York Air National Guard) pour apporter une aide dans les opérations de secours suite à l'ouragan Harvey au Texas. Un avion HC-130 de recherche et sauvetage transportant 15 autres aviateurs de la 106^{ième} escadre (106th Rescue Wing) de sauvetage est prévu quitter la base de la Garde nationale aérienne de Gabreski ce matin et arriver à Fort Hood au Texas plus tard dans la journée. De plus, un officier régional des plans médicaux (Regional Medical Plans Officer) partira pour le Texas jeudi pour apporter une aide à l'évacuation et au transport des patients dans les hôpitaux de la région.

« Alors que nos voisins dans le Sud continuent à être confrontés aux répercussions de l'ouragan Harvey, je déploie du personnel et de l'équipement supplémentaires pour apporter une aide dans les opérations continues de recherche et sauvetage », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Les New Yorkais connaissent bien la destruction qui peut survenir aux mains de Dame Nature et nous sommes prêts à continuer à soutenir ces efforts dans toute la mesure dont nous le pouvons. »

Ce déploiement supplémentaire arrive quelques jours après la [promesse](#) de soutien de New York au Texas et à la Louisiane par le Gouverneur et [a dépêché](#) 104 aviateurs ainsi que trois hélicoptères de sauvetage HH-60 Pavehawk, un autre avion HC-130 et plusieurs bateaux et embarcations. Lundi, des équipes de sauvetage dans trois hélicoptères et trois équipes de sauvetage en bateaux ont été responsables de sauver 255 résidents dans les régions de Houston et Katy au Texas.

New York a une longue histoire d'entraide aux autres États suite aux catastrophes naturelles. En plus d'envoyer une assistance similaire en Floride suivant les ouragans Matthew, Frances, Ivan et Dennis, New York a dépêché une équipe multi-agence de plus de 300 personnes pour aider la Louisiane après l'ouragan Katrina, ainsi qu'une

autre équipe de 18 membres après l'ouragan Gustav. En outre, New York a envoyé des équipes de pompiers vers l'ouest plusieurs fois pour [aider à contenir les incendies de forêts](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418